



«ЭЧМИАДЗИН»
ОФИЦИАЛЬНЫЙ ЖУРНАЛ ЭЧМИАДЗИНСКОГО КАТОЛИКОСАТА
(МАЙ—ИЮНЬ 1987 г.)

1. Много шума из ничего (редакционная)— (стр. 3—4).

2. Сообщение Канцелярии Первопрестола о посланиях Его Святейшества католикоса Вазгена I председателю Европейского Парламента Его Превосходительству лорду Пламбу Колешилу и секретарю ВСЦ докт. Эмилио Кастро в связи с геноцидом армян 1915 года, 16 мая 1987 г. (стр. 5).

3. Послание Его Святейшества католикоса Вазгена I председателю Европейского Парламента Его Превосходительству лорду Пламбу Колешилу, 12 мая 1987 г. (стр. 6—7).

4. Послание Его Святейшества католикоса Вазгена I секретарю ВСЦ докт. Эмилио Кастро, 14 мая 1987 г. (стр. 8—9).

5. Визит в Первопрестольный Святой Эчмиадзин редактора и двух сотрудников литературно-художественного журнала «Ширак» в связи с его 30-летием и приветственное слово Его Святейшества католикоса Вазгена I армянской общине Ливана, июнь 1987 г. (стр. 10—11).

6. Слово благословения Его Святейшества католикоса Всех Армян Вазгена I собранию армянского духовенства Франции и Западной Европы и ответное послание-благодарность его участников католикосу Вазгю I, 14 апреля 1987 г. (стр. 12—13).

7. Поздравительное послание Его Святейшества католикоса Вазгена I новоизбранному митрополиту Волоколамскому и Юрьевскому Питириму и поступившее ответное послание (стр. 14—15).

8. Обмен телеграммами между Его Святейшеством Вазгеном I, архиепископом Тирайром Мартикяном и главой Румынской Православной Церкви Его Святейшеством Патриархом Феофистом в связи с официальным открытием армянского епархиального музея и библиотеки в Армянском Доме Культуры в Бухаресте (стр. 16—17).

9. Ответная телеграмма предводителя восточной епархии США архиепископа Торгома Манукяна Его Святейшеству католикосу Вазгену

I в связи с очередным ежегодным собранием духовенства и 35-ым ежегодным собранием представителей местных церковных общин (стр. 18).

10. Визиты в Первопрестольный Святой Эчмиадзин (стр. 19—20).

11. О присвоении степени архимандрита (стр. 21—24).

12. Биографии архимандритов Арама Бояджяна, Комитеса Овнаняна, Завена Хачатряна и Паркева Мартиросяна (стр. 25—28).

13. Церковная хроника, новости. Описание литургий, проповедей и других торжеств в Первопрестоле за май-июнь месяцы 1987 г. (стр. 29—30).

14. Литургия и проповедь Его Преосвященства епископа Нарека Шакаряна—предводителя Ширакской епархии в Кировакане (стр. 31—32).

15. Литературно-музыкальный вечер, посвященный армянскому искусству духовного песнопения V века и доклад преподавателя Духовной Академии Хорена Паляна в связи с этой темой (стр. 33—43).

16. **Нерсес Ванакан**—Героический (стихотворение)—(стр. 44—45).

17. Проповедь св. Григора Татеваци на праздник св. Вознесения (стр. 46—52).

18. Проповедь священника Микаэля Кюрегяна (стр. 53—54).

19. Проповедное слово дьякона Геворга Ачапагяна (стр. 55—56).

20. Проповедное слово дьякона Гаринка Карапетяна (стр. 57—58).

21. **Епископ Геворг Серайдарян**—Говенье, пост, накануне праздника и разговенье (статья)—(стр. 59—60).

22. Епархиальная жизнь

Вести из Ирака (стр. 61—64).

Сообщение Парижского епархиального руководства о перекупке армянской церкви в Амстердаме (стр. 65—66).

Совещание западноевропейского духовенства Армянской Церкви в Лионе, 30 апреля 1987 г. (стр. 66—67).

- Иорамонах Асогик Аристакесян**—Осно-
 вание армянской церкви в столице
 Бельгии в Брюсселе (стр. 67—68).
- Пастырский визит** предводителя армян-
 ской церковной епархии Австралии и Но-
 вой Зеландии Его Преосвященства епис-
 копа Агана Палкозяна армянской об-
 щине Индии (стр. 68—69).
- Визит Патриарха Антиохийской Православ-
 ной Церкви Армянской Церкви Австра-
 лии** (стр. 69—70).
- Иеромонах Вардан Диланян**—О новом
 надгробии над могилой епископа Кара-
 пета Тер-Мкртчяна (стр. 71—72).
23. **Экуменическая жизнь.**
 О новой сессии Конференции Европейских
 Церквей в Швейцарии (стр. 73).
- Архимандрит Паркев Мартиросян**—О меж-
 дународной научно-церковной конферен-
 ции в Москве (стр. 74).
24. **Р. Липка**—Армянский квартал Львова (ис-
 торический очерк, перевод)—(стр. 75—77).
25. **Протоиерей Гурген Мурадян**—Рукописный
 шарахан (библиографическое сведение)—(стр.
 78—79).
26. **Самвел Карапетян**—Новоявленный хачкар
 с самой древней датировкой (исследование)—
 (стр. 80—81).
27. **Володя Абраамян**—Ценное исследование
 (библиографическое сведение)—(стр. 82—83).
28. **Протоиерей Егише Саргсян**—Об одном
 высокозначимом издании института Востоковед-
 ния (рецензия)—(стр. 84—87).
29. **Володя Абраамян**—Фундаментальный труд,
 посвященный армяно-болгарской жизни (рецен-
 зия)—(стр. 88—91).
30. **Маня Казарян**—Сокровища Эчмиадзина
 (исследование)—(стр. 92—99).
31. **Архимандрит Паркев Мартиросян**—Бого-
 познание в свете Отцов Церкви (исследова-
 ние)—(стр. 101—104).
32. **Рафик Тадевосян**—Униатские переговоры
 в период Киликийского царства (XI—XIV вв.)—
 (исследование)—(стр. 105—110).
33. **Отец Мишель Кенел**—Как читать Еванге-
 лие (перевод с французского)—(стр. 111—121).

"ETCHMIADZIN"
 OFFICIAL MONTHLY OF HOLY ETCHMIADZIN
 (MAY—JUNE 1987)

1. «Noise for nothing» (editorial)—(pp. 3—4).
2. The communiqué of Holy See's Chancellory
 on the occasion of the letters of His Holiness
 Vasken I, the Catholicos of All Armenians, addres-
 sed to His Excellency Lord Plumb of Coleshill,
 the President of the European Parliament, and
 the Father Emilio Castro, the General Secretary
 of the World Council of Churches, in relative
 to the Armenian genocide of 1915, 16th May
 1987 (p. 5).
3. The letter of His Holiness the Catholicos
 of All Armenians to His Excellency Lord Plumb
 of Coleshill, the President of the European Par-
 liament, 12th May 1987 (pp. 6—7).
4. The letter of His Holiness the Catholicos
 of All Armenians to Dr. Emilio Castro, the Ge-
 neral Secretary of the World Council of Churches,
 14th May 1987 (pp. 8—9).
5. On the occasion of the 30th anniversary of
 «Shirac», the literary and artistic monthly, the
 visit of its chief editor and two members of the
 redaction, to Holy See and the word of greetings
 of His Holiness to the Armenians of Lebanon,
 4th June 1987 (pp. 10—11).
6. The word of blessing of His Holiness to
 the conference of the Armenian clergymen of
 France and Western Europe, 14th April 1987,
 and the answer of the same conference (pp. 12—
 13).
7. The letter of congratulation of His Holiness
 to the new elected Metropolitan of Volokolamsk
 and Yourevsk, 24th February 1987, and the answer
 received (pp. 14—15).
8. Cables exchanged between His Holiness the
 Catholicos of All Armenians, the Reverend Arch-
 bishop Tirayr Mardikian and His Holiness Theoc-
 tiste, the Patriarch of the Roumanian Orthodox
 Church, on the occasion of the official inaugu-
 ration of the diocesan museum and library in
 the Armenian House of Culture in Bucarest (pp.
 16—17).
9. The answer cables of Reverend Archbishop
 Torgom Manookian, the prelate of the eastern
 diocese of U.S.A.'s Armenians, to His Holiness
 the Catholicos of All Armenians, on the occasion
 of the annual conference of the diocesan clergy-
 men and the 85th annual meeting of diocesan
 delegates (p. 18).
10. Visits to the Holy See (pp. 19—20).
11. Delivery of special doctoral degree (pp.
 21—24).
12. The biographies of Reverend Aram Boya-